

Scambio di classi – scuola media

Unità didattica „Auto elettriche. Da Internet al poster“

Queste unità didattiche sono state create dalle alte scuole pedagogiche del Vallese, del Ticino e dei Grigioni nell'ambito del programma pilota "Alpconnectar". Movetia ha ripreso e adattato questo concetto di scambio digitale per gli/le insegnanti che pianificano uno scambio in classe.

Struttura delle unità didattiche

- 1 Analisi dei requisiti: stabilire il contesto
- 2 Analisi didattica: definizione dei contenuti scelti e della procedura
- 3 Obiettivi di apprendimento orientati alle competenze: possibili approcci in termini di competenze e obiettivi
- 4 Svolgimento generale dell'unità didattica
- 5 Valutazione: anticipare le fasi di valutazione
- 6 Aiuto linguistico

Altre unità per la scuola elementare

- Mi presento
- La mia regione
- Il mio piatto preferito
- La nostra scuola
- La Svizzera in un quiz

Unità per la scuola media

- Polveri fini. Dall'immagine all'articolo
- Costruire un'auto elettrica: esempio di un percorso multidisciplinare
- Sfilata di moda

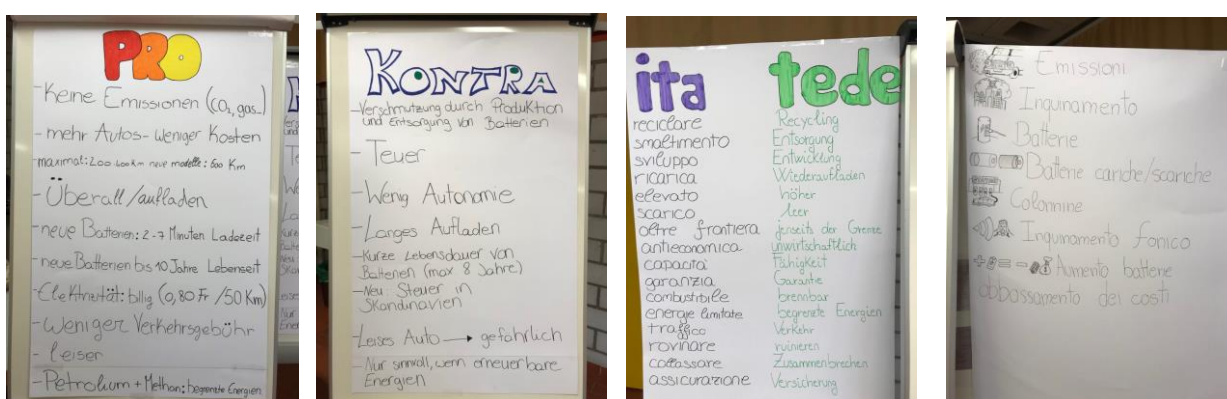
Analisi dei requisiti: stabilire il contesto

Requisiti dei/delle partecipanti (classe, allievi/e, insegnanti...)

Numero di allievi/e	min. 2 classi intere
Classe	3a / 4a media
Insegnate/i	min. 2
Discipline	L2; Italiano; Scienze; Media e Tecnologie

Requisiti tematici

1. Viene proposto un tema legato alle scienze (ad es., la macchina elettrica). Si raccolgono le pre-concezioni e si identificano alcune parole chiave. Gli allievi svolgono una ricerca su internet.
2. Insieme, si identificano i pro e i contro della macchina elettrica
3. Si prepara una tabella dettagliata
4. A gruppi, gli allievi preparano dei cartelloni illustrati nella L2 con le parole chiave e li usano per presentare il loro lavoro all'altra classe.



Requisiti materiali (infrastrutture, tempistiche, materiali, media, supporto tecnico)

Aula computer, Connessione ad internet, Ev. Stampante, Vocabolario, Materiali per scrivere e disegnare

Osservazioni

- Quest'attività è stata concepita in modo interdisciplinare con Italiano e Scienze delle SM di Bedigliora. Assume quindi senso e completezza se si svolge collettivamente con le altre due materie.
- Questo stesso lavoro può essere proposto con argomenti di diverse materie, ad es., in Storia o Geografia.

Analisi didattica: definizione dei contenuti scelti e della procedura

Importanza dell'esempio (nesso tematico e oggettivo)

Allievi e allieve trattano quattro materie contemporaneamente: la prima lingua, la seconda lingua, la società uomo-natura, i media e l'informatica. La digitalizzazione risponde alle attuali esigenze della società e degli allievi.

Vantaggi presenti e futuri

Vengono sviluppate le competenze linguistiche. Inoltre, gli allievi imparano a fare ricerche e ad argomentare. La loro capacità espositiva viene favorita dall'organizzazione e dalla presentazione dei risultati.

Accessibilità

L'attualità come tematica ne facilita l'accessibilità. A tal proposito, la lingua viene conosciuta in un contesto argomentativo.

Obiettivi di apprendimento orientati alle competenze: approcci in termini di competenze e obiettivi

Obiettivi generali dell'unità didattica

Gli allievi e le allieve sono in grado di:

- fare una ricerca su internet
 - o estrapolare le informazioni importanti da differenti risultati di ricerca
 - o sintetizzare l'informazione
 - o illustrare graficamente la sintesi
- approfondire un argomento di scienze
- migliorare il vocabolario nella L2
- illustrare graficamente dei concetti astratti in maniera efficace
- migliorare le capacità di sintesi e presentazione nella L2

Svolgimento generale dell'unità didattica

Svolgimento della didattica (sequenze)

Sequenze da 45'	Forma di attività	Classi coinvolte	Data
Introdurre il tema e condurre breve ricerca su internet con un obiettivo preciso (ad es., trovare i pro e i contro dell'uso della macchina elettrica)	In gruppo Singola	Solo la mia classe	
Annotare le informazioni trovate	Singola	Solo la mia classe	
Condividere le informazioni	In coppia	Solo la mia classe	
Inserire le informazioni nella tabella dettagliata preparata con il docente + Discussione	In classe	Solo la mia classe	
Preparazione dei cartelloni riassuntivi (PRO vs CONTRO). Le parole chiave sono scritte sia nella L1 che nella L2	In gruppo	Solo la mia classe	
Confronto con l'altra classe: ogni gruppo presenta il cartellone nella propria L2.	In gruppo	La mia classe e quella partner	

Valutazione: anticipare le fasi di valutazione

Possibilità per la valutazione di questa unità didattica

- Valutazione degli obiettivi di apprendimento formulati
- Strumenti per la valutazione degli allievi e delle allieve: p.es. osservazione degli allievi e delle allieve, verifiche dell'apprendimento, test, bersagli, chiudere gli occhi e alzare la mano, portfolio (e altre valutazioni sommative e formative)
- Strumenti per la valutazione degli/delle insegnanti: sondaggio per gli allievi e le allieve, riprese video, feedback reciproco durante il tandem con gli/le insegnanti, riflessione intesa come feedback scritto subito dopo lo svolgimento dell'attività

Aiuto linguistico

Deutsch	Français	Italiano
Wir haben im Internet gesucht	Nous avons cherché sur internet	Abbiamo cercato in internet
Wir haben diese Web-Seite gefunden	Nous avons trouvé ce site	Abbiamo trovato questa pagina-web
Unter dieser Adresse haben wir ... gefunden	Sous cette adresse, nous avons trouvé...	Con questo indirizzo abbiamo trovato ...
Eine interessante Web-Seite	Un site intéressant	Una pagina-web interessante
Wir haben ... heruntergeladen	Nous avons téléchargé	Abbiamo scaricato ...
Kennt ihr diese Plattform?	Connaissez-vous cette plateforme?	Conoscete questa piattaforma?
Diese Seite gibt's nur auf Deutsch	Cette page n'existe qu'en allemand	Questa pagina esiste solo in italiano
Unter dem Link...	Sous le lien...	con il link...
Es geht eine neue Seite auf	Une nouvelle page apparaît	Si apre una nuova pagina
Die Datei / die Dateien	Le fichier / les fichiers	Il file / i file
Die Datei ist im Ordner ...	Le fichier est dans le dossier	Il file è nella cartella ...
Wir haben gelesen, dass...	Nous avons lu que...	Abbiamo letto che...
Wir haben herausgefunden, dass...	Nous avons trouvé que...	Abbiamo scoperto che...
Dort sagen sie, dass...	Ici ils disent que...	Lì si dice che ...
Wir schliessen daraus, dass ...	Nous en concluons que...	Abbiamo concluso che...
Wir haben verstanden, dass...	Nous avons compris que...	Abbiamo capito che ...
Was wir nicht verstanden haben, ist (dass)...	Ce que nous n'avons pas compris, c'est que...	Quello che non abbiamo capito è (che)...
Diese Dokumente zeigen, dass...	Ces documents montrent que...	Questi documenti fanno vedere che ...
Wir schicken euch ...	Nous vous envoyons...	Vi mandiamo ...
Eine Zusammenfassung	Un résumé	Un riassunto
Eine Beschreibung	Une description	Una descrizione

Deutsch	Français	Italiano
Verschiedene Bilder	Différentes images	Diverse immagini
Wir möchten euch fragen, ob ...	Nous aimerions vous demander si...	Vorremmo chiedervi se...
Könnt ihr uns ... schicken?	Pouvez-vous nous envoyer...?	Potete mandarci ...?

Begriffe zu Elektrofahrzeuge	Vocabulaire relatif au véhicule électrique	Espressioni per veicoli elettrici
das Elektroauto die Elektroautos	La voiture électrique	L'auto elettrica le auto elettriche
das Fahrzeug	Le véhicule	il veicolo
der Benzinmotor	Le moteur à essence	il motore a benzina
der elektrische Antrieb	Le moteur électrique	il motore elettrico
die Batterie	La batterie	la batteria
die Umwelt	L'environnement	l'ambiente
belastet die Umwelt	Polluer l'environnement	fa male all'ambiente
die Umweltverschmutzung	La pollution	l'inquinamento dell'ambiente
die Abgase	Les gaz d'échappement	i gas di scarico
das Recycling	Le recyclage	il riciclaggio
wiederverwerten	Recycler	riciclare
die Entsorgung	L'élimination	lo smaltimento
die Entwicklung	Le développement	lo sviluppo
das Nachladen	La recharge	la ricarica
höher	Haut	maggiore
leer (aufgebraucht)	Vide (épuisé)	scarico
unwirtschaftlich	Non rentable	non-economico
einen Parkplatz finden	Trouver une place de parc	trovare un parcheggio
der Verkehr	La circulation	il traffico
die Energiequelle	La source d'énergie	la fonte di energia
elektrische Energie	L'énergie électrique	energia elettrica
chemische Energie	L'énergie chimique	energia chimica
eine begrenzte Reichweite	Une autonomie limitée	un'autonomia limitata
die Kosten	Les coûts	i costi
es kostet ...	Cela coûte	costa ...
der Lärm	Le bruit	il rumore
ist laut	C'est bruyant	è rumoroso

Begriffe zu Elektrofahrzeuge	Vocabulaire relatif au véhicule électrique	Espressioni per veicoli elettrici
ist leise	C'est silencieux	è silenzioso
ist gefährlich	C'est dangereux	è pericoloso
ist teuer	C'est cher	è caro
ist billig	C'est bon marché	è a buon mercato